

PG 3337

.K618

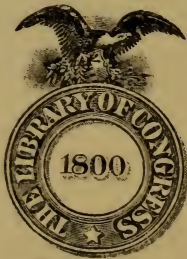
Z35

1835

Copy 1

Г. Кони.

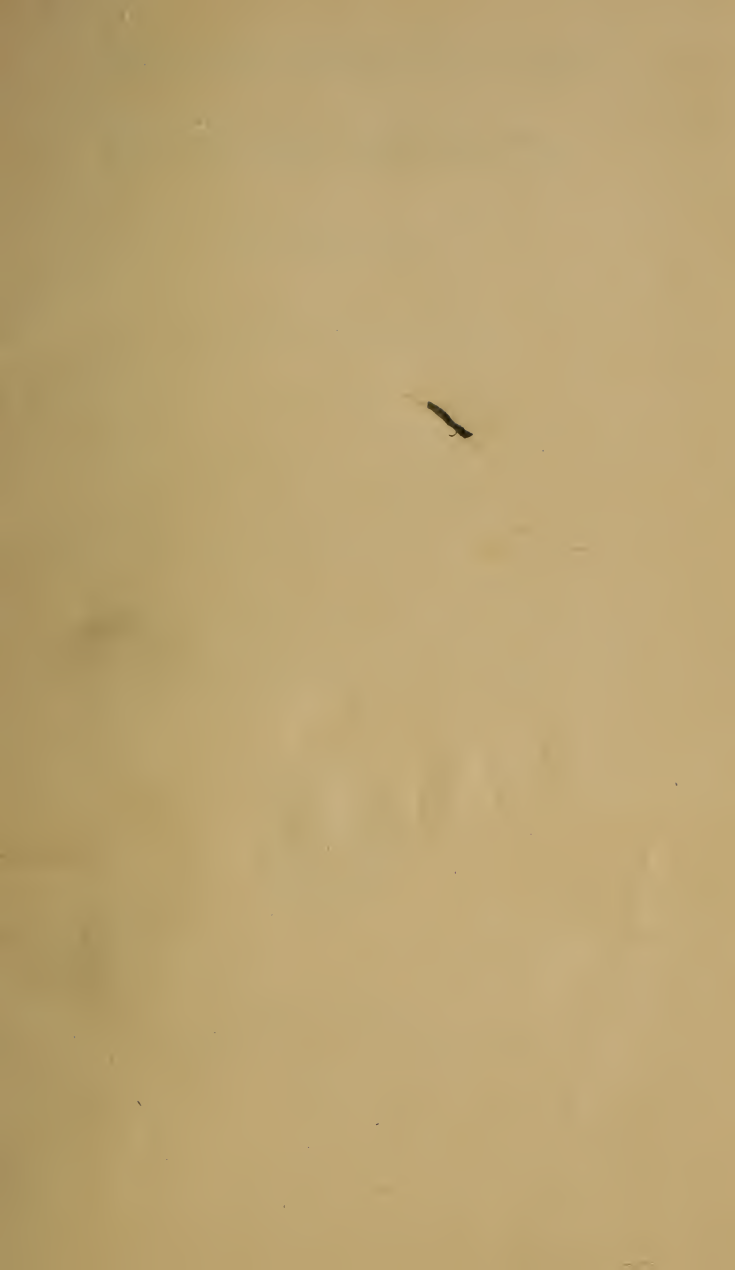
Исещиётъ - Горбункъ.



Class ~~RG R 1478~~

Book ~~K 7 A 2~~

YUDIN COLLECTION



C14

СѢР
Кони, Федор.

ЖЕНИШЕКЪ- ГОРБУНОКЪ.

ВОДЕВИЛЬ

ВЪ ОДНОМЪ ДѢЙСТВІИ

— — — — —
ФЕДОРА КОНИ.

— — — — —

Assez d'autres écrivent pour instruire et pour corriger; je n'ai voulu qu'amuser sans pervertir. — LE MARQUIS DE CUSTINE.



МОСКВА.

Въ Типографіи Н. Степанова.

1835.

PG 3337

K618Z35

1835

ПЕЧАТАТЬ ПОЗВОЛЯЕТСЯ

съ пѣмъ, чшобы по оппечашаніи представлены
были въ Ценсурный Комишешъ при экземплярѣ.
Москва. Августа 16 дня, 1835 года.

Ценсоръ *Д. Перевощиковъ.*

94-239426

**ЖЕНИШЕКЪ-ГОРБУ-
НОКЪ.**

ПРЕДСТАВЛЕНЪ ВЪ ПЕРВЫЙ РАЗЪ
на Императорскомъ Московскомъ Театрѣ, 1835 го-
да, въ пользу Г. Капельмейстера Фельцмана.

ДѢЙСТВУЮЩІЕ:

КУЗЬМА ПЕТРОВИЧЬ ПУ- ЗЫРЬКОВЪ, богатый по- мѣщикъ.	Г. Щепкинъ.
ГЛАФИРА ИВАНОВНА, его племянница.	Д-ца Смирнова.
ЗОРИНЪ, Поручикъ,	Г. Живокини.
ИЖОРСКАЯ.	Г-жа Сабурова.
ПАРАША, горничная.	Г-жа Н. Рѣпина.
ЛАКЕЙ.	Г. Щегловъ.

Дѣйствіе въ Сарановской Губерніи, въ помѣстьи
Пузырькова.

Первые при плана представляють часть бесѣдки, опкрышой въ садѣ; фронпонъ поддерживаешся чешырмя колоннами. Дальше видна садовая рѣшетка съ ворошиами; около ея аллея; вдали, за рѣкою, деревня на горѣ. Внутри сада на лѣво домъ съ крыльцомъ, на право цвѣпники; въ бесѣдкѣ хорошая мебель и горшки съ цвѣпами.

ЯВЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

ПАРАША одна, несетъ корзину съ чайнымъ приборомъ и начинаешъ накрывашъ споль.

Боже мой! Боже мой! что за коммисія здѣсь въ деревнѣ: что день, шо новые госши!... Съ шѣхъ поръ, какъ насъ съ барышней взяли изъ пансіона и привезли сюда, я ногъ подъ собой не слышу; а другіе люди всѣ опъ рукъ опбились.... Сосѣди здѣшніе, почно угорѣлые, скачущъ

шо и дѣло, сломя голову.... и все шолько за шѣмъ, чпобъ взглянуть на барышню, познакомишься, полюбовашься, удивишься — словно она чудо заморское. Вошь чшо значишь степнячки-Сараповцы! Всѣ въ женихи наровяшь; жаль шолько—опоздали, господа: ужъ дядюшка насъ сосвапалъ за какого-шо Секрешаря, копораго мы съ роду не видали; а сами-шо мы влюблены въ Поручика Зорина, копораго, правда, шоже въ глаза не знаемъ; но это дѣло другое: онъ къ намъ писалъ любовныя записочки, копорыя аккурашно доспавлялись къ барышнѣ, пошому чшо проходили черезъ мои руки. О! я на эти вещи масперица! Не даромъ жила шри года на Кузнецкомъ мосту въ ученьи у Мадамы.... Къ шому же Зоринъ прекрасный человѣкъ, какъ не замолвишь за него словечка? Бывало за каждую записочку, хошь будь въ шри спрочки, разцѣлуешь и надаришь плашчковъ, поясочковъ, перспеньковъ; пошчасъ видно, чшо военный! — Больше всего хлопощъ мнѣ было съ барышней:

въ эшихъ проклятыхъ пансіонахъ Богъ
знаешъ чему учаешь дѣвушекъ! Набили ей
голову такимъ вздоромъ, что бѣдняжку
совсѣмъ съ шолку сбили.

» Любовь мужчинъ для насъ вредна! «
Твердили ей всѣ въ пансіонѣ;
Чтобъ опъ любви всегда она
Была готова къ оборонѣ.
Но я учению вопреки
Всегда шептала ей покуда:
» Не вѣрьте имъ: все пустяки!
Вы не дитя, вы велики,
Любите съ Богомъ: нѣтъ шупъ худа! «

Насилу усовѣспила.... настоящій ре-
бенокъ! Вотъ и съ записками Зорина ша-
же самая испорія: принесешь, бывало:
Вотъ вамъ записка, сударыня.... » Ко мнѣ?
Опъ кого? «— Опъ него-съ!— » Ахъ, что ты
Параша! Я не возьму; какъ это мож-
но!... «— И, полноше, какъ вамъ не стыд-
но? Что онъ объ васъ подумаетъ? —
Бросишь ей записку въ руки, а сама убѣ-
жишь....

Она робка была — хоть брось!
Читайшь записокъ не хопѣла;

А шамъ, какъ дѣло обошлось,
 Такъ ихъ чипала то и дѣло.
 Чпо жъ? отвѣчайте! — » Ни спроки...
 Какъ эпо можно! « — Чпожъ за чудо?
 Вы не дипя, вы велики...
 Все эпо вздоръ, все пуспяки:
 Пишите съ Богомъ: нѣтъ шупъ худа!

И пошла писать!—Но шеперь.... ждущъ
 сюда Секрешаря, а бѣдный Зоринъ, чай,
 вздыхаетъ себѣ въ Москвѣ....

ЯВЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

ПАРАША и ЗОРИНЪ.

(Зоринъ во время послѣднихъ словъ Параша на цы-
 почкахъ быспро вбѣгаетъ въ бесѣдку, схватываетъ
 ее за спанъ и цѣдуетъ).

ЗОРИНЪ.

Онъ здѣсь.

ПАРАША, роняетъ чашку.

Ахъ, какъ вы меня испугали!

ЗОРИНЪ.

Ты не ждала меня.... я думаю?

ПАРАША.

Вы точно съ неба свалились. Какъ васъ Богъ занесъ въ нашу сторону?

ЗОРИНЪ.

Я узналъ въ Москвѣ, что Глафиру Ивановну взяли изъ Пансіона и увезли въ деревню.... въ глушь! въ Сарашовъ! Я пошчасъ-же пройку и погналъ на пропалюю.... А здѣсь на почшовомъ дворѣ вдругъ узнаю, что она ужъ и помолвлена, и что жениха ждущъ со дня на день....

ПАРАША.

Васъ не обманули.

ЗОРИНЪ.

Что онъ — ловокъ?

ПАРАША.

Не знаю.

ЗОРИНЪ.

Хорошъ собой?

ПАРАША.

Не знаю.

ЗОРИНЪ.

Миль, любезень?.

ПАРАША.

Не знаю.

ЗОРИНЪ.

Богашь?

ПАРАША.

Не знаю.

ЗОРИНЪ.

Въ орденахъ?

ПАРАША.

Не знаю, не знаю и не знаю.

ЗОРИНЪ.

Тьфу пропасть! да ты ничего не знаешь! По крайней мѣрь барышня....

ПАРАША.

Она сполько-жъ знаешь, какъ и я.

ЗОРИНЪ.

Какъ эшо?

ПАРАША.

Мы его съ роду не видали. Дядюшка, видише-ли, дружень съ его опцомъ и въ шяжбѣ съ сосѣдомъ за черезполосное имѣнье.... А онъ, какъ бы сказашь, Секрешарь — и общаешся подвесни законецъ въ пользу дядюшки.... а дядюшка за эшо общаешъ его опцу выдашь за сынка племянницу....

ЗОРИНЪ.

Эшому не бываешь! чоршъ возьми! Я не допущу, я съ нимъ развѣдаюсь.... процессъ заведу.... да не на гербовой бумагѣ, а на Кюхенрейшорскихъ спволахъ.... Секрешаришка! смѣешъ думаешь, чшо онъ достоинъ шакого божешвенцаго созданія!

Онъ ползаетъ радъ изъ корки хлѣба,
 Она-жъ, какъ ангель, хороша!
 Ея душа чиспа, какъ небо,
 А въ немъ чернильная душа!
 За при, чешыре лишнихъ пашни
 Ея назначена рука....
 Нѣтъ! за подъяческія пашни
 Такая взяпка велика!

ПАРАША.

А дядюшка шакъ имъ и бредитъ. Но они еще не обвѣнчаны, вы можеше успѣшь: посвапайшесь....

ЗОРИНЪ.

Да какъ? Я не знакомъ въ домъ; объ дядѣ поняшя не имъю; Глафиру Иванову видѣлъ одинъ разъ шолько въ шеапръ, влюбился какъ безумный, а она меня даже не замѣшила.... Попомъ я всячески спарался пробрашсь къ вамъ въ Пансионъ, нѣшь возможности!... Къ счастью, шы взялась доспавляшь къ ней мои записки; однако я не на одну изъ нихъ не получилъ удовлетворительнаго опвѣша, и не знаю, любитъ ли она меня? думаетъ ли обо мнѣ?

ПАРАША.

Есть грѣхъ.

ЗОРИНЪ, цѣлуетъ ее.

Парашинька! душенька! голубушка! прелестъ! амурчикъ!

ПАРАША.

Помилуйте! за чшожь вы меня цѣлу-
ете?

ЗОРИНЪ.

Она шебъ говорила обо мнѣ? чшо она
говорила? скажи по скорѣй....

ПАРАША.

Ахъ! какой у васъ перстенёчикъ слав-
ный!

ЗОРИНЪ.

Вошь.... на, возьми! Говори скорѣй,
чшо она обо мнѣ говорила?

ПАРАША.

Объ васъ?... Позвольте.... чшо бишь ша-
кое?... Да ничего кажешся.... но все равно,
я догадалась, чшо она объ васъ думаетъ,
пошому чшо каждый день, съ самага
ушра, все около меня вершишся, какъ
будшо ждешъ записки.

ЗОРИНЪ.

Ну, а любишь ли она другаго жени-
ха?

ПАРАША.

О, нѣтъ! напрошивъ: мнѣ кажется, ес-
либъ только представился случай, она бы
охотно опъ него опказалась.

ЗОРИНЪ.

Прекрасно! Я найду эпошъ случай.

ПАРАША.

Какимъ образомъ?

ЗОРИНЪ.

Я прибѣгну къ хитрости, къ теат-
ральной уловкѣ: я разыграю здѣсь коме-
дію.... Ты понимаешь ли, что такое ко-
медія?

ПАРАША.

Вошъ забавно! за кого вы меня счи-
таеше?

Ужъ мнѣ театровъ бы не знашь?
Забавы эти нынче въ пошъ;
И мнѣ не рѣдко ихъ видашь
Случалось даже въ паясіонѣ.
Комедію шамъ иногда
Играли барышни оплично;

А ужь особенно когда
Бываль экзамень имъ публичный.

ЗОРИНЪ.

И такъ я выбралъ средство самое простое, самое поношенное, но самое вѣрное.... Его упошребляюшъ во всѣхъ почпи комедіяхъ и водевиляхъ, и оно всегда удаешся.

ПАРАША.

Что за средство такое? нельзя ли узнать?

ЗОРИНЪ.

Глафира Ивановна и почпенный ея дядюшка опъ шого меня не любяшъ, что еще не знаюшъ. Я явлюсь сюда подъ именемъ жениха.... эшаго.... въ чернилахъ—шо крещенаго.... какъ бишь его кличка?

ПАРАША.

Маркель Омичъ Хохолковъ.

ЗОРИНЪ.

Я назовусь его именемъ, приглянусь

невѣспѣ и подобьюсь къ дядюшкѣ. Ей буду оппускашь нѣжності, а ему шурусы на колесахъ; у ней заслужу любовь, у него довѣріе; опѣ нея получу признаніе, опѣ него согласіе; чрезъ при дни мы обвѣнчаны, а шамъ пожалуй пріѣзжай себѣ какой хочешъ Секретарь.... Объясняшся, побраняшся, помиряшся, посмѣюшся—комедіи конецъ и счасью моему начало.

ПАРАША.

Все это хорошо.... только я боюсь, чшобъ вы не надѣлали чудесъ....

ЗОРИНЪ.

Не бойся ни чего: я разыграю здѣсь Секретаря, какъ нельзя лучше; я къ нимъ приглядѣлся: они пяць лѣтъ водили меня за носъ.

Я долго терся по судейскимъ,
 Не даромъ деньги имъ сорилъ;
 Ко всѣмъ ихъ шерминамъ злодѣйскимъ
 Себя довольно пріучилъ.
 И роль свою сыграю славно,
 Такъ, какъ со мной играли вспарь.
 Женихъ я буду презабавный,
 За то опличный Секретарь.

Спупай, доложи спарику, что при-
ѣхаль его ненаглядный — Маркель Оо-
мичь Хохолковъ....

ПАРАША.

Чшо вы? образумьшесь!... Въ военномъ-
шо мундирѣ?

ЗОРИНЪ.

Ахъ! я было и забылъ....

Хожу я съ саблей, въ эполетахъ,
А онъ во фраккѣ, въ попыхахъ;
Спрѣляюсь я на писполетахъ,
А онъ на гербовыхъ листахъ.
Хопь оба мы живемъ для брани,
Но мнѣ побѣда дорога:
И я съ врага беру лишь дани,
А онъ — и съ друга, и съ врага.

Но какъ же бышь? гдѣ взять мнѣ
фрачнаго наряда?...

ПАРАША.

Поспойше!... прекрасная мысль!... Два
дни шому назадъ, женихъ впередъ при-
слаль къ намъ свои пожипки.... Чемоданы
его лежашь въ шой бесѣдкѣ — видите?
на концѣ аллеи. Она не заперша, въ нее

никшо не ходишь.... Вы можете выбрашь
себѣ любой изъ его костюмовъ.

ЗОРИНЪ.

Безподобно!... А возлѣ бесѣдки ешь,
кажешся, калишка. Кареша моя за забо-
ромъ.... Я наряжусь,—сажусь въ карешу
и подѣзжаю съ важносью къ дому....
Секрешарь-моль.... Маркель Омичъ Хо-
холковъ. (Бѣжитъ и опяшь возвращается).

ПАРАША.

Ну! съ Богомъ!

ЗОРИНЪ.

Совсѣмъ было забылъ!... Вошь письмо
къ швоей барышнѣ: я предупреждаю ее въ
моихъ намѣреніяхъ, распочаю нѣжності,
увѣряю въ любви.... клянусь обожаешь....
и прочее, и прочее.... Но ты сама раз-
скажешь ей все подробно....

Опдай письмо скорѣе,
А я пока уйду....

ПАРАША.

Меня вы, не жалѣя,
Заводите въ бѣду.

ЗОРИНЪ.

Мой ангель, будь въ покоѣ!

Женюсь... шебя возьму....

(цѣлуешъ ее).

ПАРАША.

А это что такое?

ЗОРИНЪ.

Приписочка къ письму.

(убѣгаетъ).

ЯВЛЕНІЕ ТРЕТІЕ.

ПАРАША, одна, ему вслѣдъ.

Послушайше! послушайше! А объ приписочкѣ — говоришь ли барышнѣ?... Въ-иреникѣ!... Жаль, что не я на мѣспѣ Глафиры Ивановны: я-бы въ него безъ ума влюбилась. — А вошъ и она.... Несчасье Зорину: пробудь онъ здѣсь еще минушку, вошъ и познакомились бы.... (Она продолжаетъ накрывать на столъ).

ЯВЛЕНИЕ ЧЕТВЕРТОЕ.**ПАРАША** и **ГЛАФИРА**.**ГЛАФИРА**, входяишь задумчиво.

Цѣлую недѣлю ни одного письма!... (вздыхаетъ). Онъ забылъ меня!... Объ чемъ же я горюю? Такъ и должно было случиться: онъ мужчина... въ большомъ свѣшѣ.... всегда окруженъ молодыми прелесницами.... а я—бѣдная пансіонерка — мечшательница, заброшенная въ деревенскую глушь!... Это была шалость, шушка съ его спороны.... но шушка убійственная! Она глубоко заронилась у меня въ сердце.

ПАРАША, подходяишь къ ней съ паниквеннымъ видомъ.

Сударыня.... вы однѣ? Слава Богу, что дядюшка не пришелъ съ вами!...

ГЛАФИРА.

Ахъ, Боже мой! ты меня пугаешь! Не случилось ли чего?

ПАРАША.

О чудеса! вы удивилесь!... Во первыхъ, вошь вамъ письмоцо.... догадываешесь?

ГЛАФИРА.

Опъ него!... шо еспъ: опъ Зорина, хотъла я сказапъ. За чъмъ же шы взяла? Я запрешила шебъ принимапъ опъ него нисьма....

ПАРАША.

Изъ ума вонъ — виновапа!... Позвольте, я сей часъ опдамъ его назадъ....

ГЛАФИРА.

Вошь вздоръ! не надо было брапъ, а ужъ шеперь опдавапъ невъжливо....

ПАРАША.

И почно.... Ужъ шакъ и быпъ, прочпише; оно-же послъднее....

ГЛАФИРА, испугавшись.

Послъднее?... какъ! шы думаешъ....

ПАРАША.

Онъ самъ привезъ его лично.... Ну по-судите, могла ли я ему опказашь?... Онъ такой добрый, милый, хорошенькой.... Вы знаете, какъ онъ пишеть, а послушали бы вы, какъ онъ говоритъ, какъ по писаному!... Ну, ей Богу, съ ума сойти можно!

ГЛАФИРА.

И онъ самъ былъ здѣсь?...

ПАРАША.

*И черезъ часъ опять будеть.

ГЛАФИРА.

Какъ! безъ позволенія дядюшки? не званый?

ПАРАША.

Не званый, да избранный.

ГЛАФИРА.

Съ какимъ намѣреніемъ?

ПАРАША.

А вошь прочтите, такъ узнаете.

ГЛАФИРА, распечатавъ письмо,
мо, пробѣгаетъ его.

Ахъ, Боже мой! я чшо-шо боюсь....

ПАРАША.

Ничего не бойшесь: эштопъ способъ
всегда удаешся.

ГЛАФИРА.

Онъ хочешъ явишься подь именемъ
Хохолкова....Какое безразсудство! Нѣтъ!
Параша! Я не позволю.... я не могу согла-
ситься.

ПАРАША.

Да у васъ и не просятъ согласія: го-
ворятъ только, чшобъ вы молчали и не
выболшали секретъ.

ГЛАФИРА.

Но я шебъ напередъ сказываю, если
чшо нибудь случится, я все опкрою дя-
дюшкѣ....

ПАРАША.

Щшъ! вошь онъ идешъ.... легкокъ на

ПОМИНЪ. (Графира поспышно прячетъ письмо. Параша бѣжитъ къ сполу и продолжаетъ накрывать, какъ ни въ чемъ не бывшая).

ЯВЛЕНІЕ ПЯТОЕ.

Тѣже и ПУЗЫРЬКОВЪ.

ГЛАФИРА, напѣвая.

Ah! c'est charmant, c'est charmant
Quelle voix légère!

ПУЗЫРЬКОВЪ, за сценой.

Безполковый народъ! Нелѣпый народъ!
Долго ли мнѣ вамъ кричать, шолковать и приказывать? ... Чшобъ сейчасъ было все гошово, прибрано, убрано, вымышо... Живо! скорѣй! или держись у меня! ... Здравспвуй, Глаша! Ахъ! шы моя пѣвунья! (цѣлуетъ ее).

ГЛАФИРА.

Здравспвуйте, дядинька! Вы на кого-то разсердились?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Эшо такъ, для моціону.... Люди,

скопы, до сихъ поръ, примѣрно, комнашь не пригошовили для швоего жениха.

(Слуга приноситъ самоваръ).

ПАРАША.

Самоваръ подали.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ну, сударь шы мой, похозяйничай Глаша; надо привыкашь: замужь выдешь, примѣрно, понадобится. (Они садятся къ столу. Глафира разливаетъ чай). А, да шы нынче принарядилась.... и не на шушку....

ГЛАФИРА.

Помилуйше, дядинька, вамъ вѣрно показалось....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ничего, ничего, дурочка!... Чшо покра-снѣла? Такъ надо, сударь шы мой, всегда шакъ надо, когда ждешь жениха, примѣрно.... Апропо! поговоримъ-ка объ швоемъ женихѣ. Я забылъ разсказашь шебѣ: еспь маленькое обшояпельсшво, кошорое, примѣрно, можешь послѣ надѣлашь хлопощь и даже разспройсшво....

ГЛАФИРА.

Какъ! неужли эшошь бракъ вамъ не нравился?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Чшо ты, чшо ты!... эшо шакая паршя, какой съ огнемъ не скоро сыщешь. Во первыхъ: онъ кончишь мой прокляпый процессъ и по закону опшнягаешь у сосѣда Жидринскаго спо десяпинъ земли; а во впорыхъ: самъ-шо онъ, примѣрно, не бездѣлица: онъ, сударь ты мой, Секретарь и спряпчій!

Знаешь ли ты, чшо такое

Секретарь, сударь, у насъ?

Онъ скорѣй другаго вдвое

Припасеть себѣ запасъ.

А пришли къ нему съ запросомъ

Кого хочешь — не почѣмъ!

Предсѣдатель будешь съ носомъ!

А онъ вѣрно съ барышѣмъ.

А ума-шо, вѣдь палаша; да какая? — Казенная палаша ума....

Эшо не женихъ, сударь ты мой, а кладъ!... Только, видишь ли ты, я получилъ опъ опца его письмо, въ кошоромъ онъ, примѣр-

но, пишешъ, что у сына его, сударь шы мой, ешь нѣкошорые.... эшакъ.... примѣрно.... какъ бы шебѣ выразишь....

ГЛАФИРА.

Что такое, дядинька?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

То ешь, коли хочешь, оно ничего, примѣрно,... особливо для шебя; шы дѣвушка умная, воспитанная.... васъ, чай, эшому учили въ пансіонѣ?...

ГЛАФИРА.

Ахъ! онъ вѣрно не хорошъ собой? опшврашишелень?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ужъ сейчасъ и опшврашишелень!... Опець его пишешъ, напрошивъ, что онъ собой не дурень.... очень не дурень.... и видень, и спашень, примѣрно.... шолько ешь маленькая запяшая.

ГЛАФИРА.

Что-жъ такое?... я не понимаю.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

То есть, онъ очень хорошъ, когда глядишь на него, примѣрно.... прямо.... въ лице.... а съ боку здается, сударьши мой, что онъ немножко....

ГЛАФИРА.

Какъ! неужли онъ....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Нѣтъ! нѣтъ! не то, чтобы совсѣмъ, а шакъ чуть замѣтно.... Онъ, примѣрно, дурно держишься.... и подумаешь съ перваго разу, что онъ, будшо-бы....

ПАРАША.

Ахъ, Боже мой! Онъ вѣрно горбашъ?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Горба... да, немножко.... Но ты не печалься, другъ мой! Горбунъ горбуну—рознь; бывають горбуны, примѣрно, преприятные, преловкіе.... и швой же-нихъ куда пріятный, ловкой мужчи-на....

ГЛАФИРА, въ сторону.

Боже мой! А Зоринъ ничего объ эпомъ не знаешъ.... Параша! какъ бышь? Мы пропали!...

ПАРАША, тихо.

У меня душа обмерла. Но вы не бойшесь, я сейчасъ все улажу. (хочешъ уйши).

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Параша!... Куда шы?

ПАРАША.

Я... я... ничего-съ...! Я хотѣла принесть сливки....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Чшо шы, сударь шы мой! Въ умѣ ли? Проснись машушка! Сливки у шебя подь носомъ!... Спрекоза, сударь шы мой! Юла! на мѣспѣ не поштоишся! все бы рыскашь!... Смопри шы у меня!... Подай-ка мнѣ шабакерку.

ПАРАША.

Извинише.... я не доглядѣла.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

То-шо-же, не доглядѣла!... Глаша! а

пы, что это, примѣрно, носъ повѣсила?...
 Горбъ шебя, что-ли напугаль?... Все
 вздоръ! сударь пы мой! все вздоръ!...
 Увидишь его, услышишь.... и полюбишся.

Онъ человекъ съ доспанкомъ
 И малой съ головой;
 Ведеть себя порядкомъ....
 При помъ-же — дѣловой!
 А горбуны.... извѣспно,
 Всегда съ большимъ умомъ....

ГЛАФИРА.

Они умны.... прелеспно!...
 Да жаль.... ихъ умъ съ горбомъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Мой другъ, не огорчайся:
 Пріятнаго въ немъ пьма, —
 Попробуй — обвѣнчайся!
 Увидишь пы сама.
 Онъ шупипъ очень мило
 И слюбишся тебѣ....

ГЛАФИРА.

Да шупъ не въ шупкахъ сила,
 А дѣло все въ горбѣ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

И бѣда-шо вся на первыхъ порахъ:
 приглядишся и обойдешся....

ПАРАША И ГЛАФИРА, въ сторону.

Какъ шупъ выдши изъ хлопошъ?... Дай Богъ, чшобъ Зоринъ замѣшкался!...

ЯВЛЕНІЕ ШЕСТОЕ.

ТѢЖЕ И СЛУГА.

СЛУГА, вбѣгая.

Па.... па.... па.... пріѣхаль, сударь!...
Па.... па.... па.... пріѣхаль!...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Кшо? кшо пріѣхаль?

СЛУГА.

Же.... же.... же.... Ха.... ха.... ха....
халковъ.

ВСЪ.

Хохолковъ! женихъ!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Гдѣ-жъ онъ? гдѣ онъ?

СЛУГА.

Въ ка.... а.... а.... а.... рещъ!... Да....
а.... жи.... жи.... даешся.... Прикажешели войши?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Скопы, сударь шы мой! Даракъ, сударь шы мой! Просишь, примѣрно, просишь... Скорѣй... безполковая разиня!... Я жду моль дорогаго госпя....

ПАРАША, въ спорону.

Ну, шеперь пойдешь поштѣха!... Я чущь жива.

ГЛАФИРА.

А я уйду, дядинька. Я такъ вспрѣвожена.... смущена.... Я лучше послѣ выду... и если здѣсь чшо нибудь случишся, я вамъ напередъ сказываю: меня ни въ чемъ не винише!... (уходя Парашѣ). Видишь ли, до чего всѣ эштѣ хипроспи доводяшъ?...

ЯВЛЕНІЕ СЕДЬМОЕ.

ПУЗЫРЬКОВЪ и ПАРАША.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Чшо она, сударь шы мой, въ умѣ рехнулась, чшо ли?... Параша, чшо эшто значипь?...

ПАРАША.

Я-съ.... я.... не знаю.... право, ей Богу.... не знаю-съ.... онъ вѣрно шакъ-съ....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Да и шы шуда-же?... Ты вся, какъ не своя!... Вопъ поди съ ними! сударь шы мой!... Народецъ, примѣрно!... Всѣ перепугались, слова пушнаго сказаць не могушь.... Чего, сударыня? чего? Какъ будшо горбунъ — звѣрь какой заморской....

СЛУГА, опять вбѣгаетъ.

И.... идешъ-съ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А, очень радъ!... Добро пожаловаць, дорогой зяшюшка!... Почтениѣйшій, любезниѣйшій!... (кидается на встрѣчу Зориню; Зоринъ въ смѣшномъ костюмѣ; на лѣвомъ плечѣ у него довольно замѣтный горбъ, за нимъ полпица вся дворня: они выходятъ изъ дому).

ЯВЛЕНИЕ ОСЬМОЕ.

ТѢЖЕ И ЗОРИНЪ.

ЗОРИНЪ.

На зовъ вашъ, мнѣ полико лестный,
 Я на лицо къ вамъ — безъ чиновъ;
 Я оный самый, вамъ извѣстный,
 Маркель Оминъ сынъ Хохолковъ.
 И въ силу эшаго осмѣлюсь
 Я васъ обнять, расцѣловать,
 Понеже — вскорѣ, я надѣюсь,
 Имѣю бытъ вашъ вѣрный зяпъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

И такъ мой зяпюшка навѣрно
 Простишь ты спараго опца,
 Чпо прозѣвалъ тебя, примѣрно,
 И чпо не вспрѣшилъ у крыльца.
 Присядь!... диспанцію велику
 Ты проскакалъ — и, чай, успалъ?...

ЗОРИНЪ.

Нѣпъ, не успалъ я, — поелику
 Я всю дорогу къ вамъ проспалъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ну вошъ, сударь шы мой, насилу шы
 пріѣхалъ!... А мы шебя ждали, ждали,
 чпо день-денской... къ обѣду, къ чаю....

Думаешь бывало: авось либо подѣдешъ хошькъ ужину:—приспавъше лишній приборъ, примѣрно.

ПАРАША.

Господи, Боже мой! глазамъ не вѣрю... (въ спорону). Откуда взялся у него горбъ?

ЗОРИНЪ.

Смѣю спросишь, чему удивляешься эта дѣвочка?... Чшо она, съ роду не видала жениховъ — чшо ли?

ПУЗЫРЬКОВЪ, грозитъ Парашѣ.

Эй ты, сударь ты мой, быспроглазка!

ПАРАША.

Я ничего-съ.... (въ спорону). Не понимаю: онъ вѣрно колдунъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А знаешь ли, сударь ты мой, я бы шебя, примѣрно, съ перваго взгляда узналъ: весь въ шарика.... носъ, примѣрно, уши, складъ, походка....

ЗОРИНЪ, въ сторону.

Слава Богу! такія дѣшки, какъ я, рѣдко приходятся въ бапюшку.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

И въ усахъ, примѣрно....

ЗОРИНЪ.

Это мода-съ! Нынче всѣ, шо ешь.... усы опускающъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какову оппустилъ шшуку?... Молодецъ!

И какой, сударь шы мой, аккуратный, примѣрно.... шопчасъ видно, что человекъ-шо, что махнешъ, шо и скрѣпишь....

ЗОРИНЪ.

Да-съ, мы люди акциденціальные, такъ сказашъ.... А по какой акказіи изволили замѣшишь?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ-же, сударь шы мой, шрешьяго дня, примѣрно, получилъ я опъ опца шво-его письмо; пишешъ: мой дискашъ соколъ залѣпный будешъ къ вамъ въ концъ не-

дѣли; нынче Суббота—глядь, анъ шы и здѣсь.

ЗОРИНЪ.

Какъ! родишель мой писалъ къ вамъ, чшо я буду въ Субботу?... (Въ сторону). Попалъ же я, какъ курь во шши.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Да вошь, сударь шы мой, и письмо его. Тушь и къ шебъ, кажешся, еспь приписочка. Прочши-ка, примѣрно!... у шебя глаза-то посвѣжее.... вошь опсуда.

ЗОРИНЪ, въ сторону.

Не мѣшаешъ познакомисься со слогомъ бапюшки.... (читаетъ). » Въ по-же время прїѣдешъ къ Кузьмъ Пешровичу молодая вдовушка, наша бывшая Городничиха, дама аваншажная и резонабельная. Она у насъ многими вершишь по своему: и мѣсша даешъ, и орденами награждаешъ, и мнѣ хорошая очень прїяшельница. Такъ шы, мой милый Маркеша, къ ней будь

поискашельнѣе, по еспь: чшо называешся со всѣми онѣрами. «

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А шы, сударь шы мой, примѣрно, не знакомъ съ ней?... О, какая дама! заговоришь, шакъ ужъ другіе знай слушай, да молчи! Вопшь чшо называешся ума палаша — въ Миниспры, шакъ въ шу-же пору! Да чего? въ Пешербургъ бывала! Она, чай, пріѣдешъ со всей родней своею, человѣкъ осмнадцать примѣрно....

ЗОРИНЪ.

У! какая куча народу!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А чшо, шы развѣ не любишь?...

ЗОРИНЪ.

Признашельно сказашъ, не очень.... (Параша дѣлаешъ ему знакъ) по еспь, не во всякое время; все госпи, да госпи.... надоѣспь, знаеше....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А я, сударь шы мой, шакъ напрошивъ,

смертельный охотникъ до господей. Въ деревнѣ, что можете быть припнѣй, примѣрно, поѣсть, попишь, пошракшовашь о помѣ, о семѣ, махнушь, примѣрно, въ опѣзжее съ собаками....

ЗОРИНЪ.

Ахъ! да это восхищительно!... А у васъ лихая свора?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ошмѣнная!

ЗОРИНЪ.

А ваша племянница?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Въ саду, сударь шы мой.... Примѣрно, налѣпка, жучка, огникъ—у меня, малина, сударь шы мой!

ЗОРИНЪ.

И племянница ваша....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Гуляетъ по саду.

ЗОРИНЪ.

Я бы желалъ видѣшь....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Садо-шь? — Рѣдкоспный, сударь шы мой! рѣдкоспный... Пойдемъ, примѣрно, я покажу шебѣ всѣ огороды; какія у меня шыквы, огурцы, примѣрно, помдамуры.

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Ну, пропалъ я! мнѣ не удался ее видѣшь. (Вслухъ) Знаете, почпеннѣйшій, я какъ бы вамъ сказаць, не очень люблю разсмашриваць красошы напуры по пункшамъ; а болѣе эшакъ въ общности — сирѣчь въ купѣ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Въ купѣ и въ купчей — понимаю, сударь шы мой! Дѣловой-шо, шошчасъ видень....

ЗОРИНЪ.

Пришомъ же, ходишь много не очень

споручно для ногъ , колыми — паче я уходилса въ вояжъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Не безпокойся ; я шебъ , сударьши мой, всъ, примърно, удовольсьшвія и аваншажи предспавлю, какъ на ладони.... Повремени, минушку, примърно. (Быспро уходишь въ дверь на право).

ЗОРИНЪ.

Бываюшь скучны спарики: скучный эшаго не вспръчалъ; у него никакъ не вырвешься.

ПАРАША.

Обьяснише, Бога ради! да эшо вы ли?

ЗОРИНЪ.

Ты видишь.... эшо я, шолько въ новомъ изданіи, пересмошрѣнномъ, исправленномъ, (показывая на горбъ) и значишельно умноженномъ.

ПАРАША.

Но кто могъ васъ надоумишь?...

ЗОРИНЪ.

А вошь эпошь нарядъ подъяческій: одно плечо на вашъ, а другое проспо мѣшокъ, мѣшкомъ.... Я шошчасъ смѣкнулъ, чшо онъ горбашъ.... и поддѣлался подь Хохолковскую нашуру. Но гдѣ Глафира? Научи, какъ бшвзашься опъ спарика.

ПАРАША.

Шшъ!... онъ идешъ. — (Проворно отбѣгаетъ опъ Зорина).

ПУЗЫРЬКОВЪ, съ планами въ рукахъ.

Ну вошь, сударь шы мой!... И полюбуемся планами — примѣрно, и обь дѣлахъ покалякаемъ.

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Губишъ, да и шолько! (вслухъ). Ай, ай, ай, какой огромный!...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Чешыреша десяшинъ, сударь шы мой!

ЗОРИНЪ.

Какъ пріятно пробѣгать шаковое пространство — на бумагѣ!... Осмѣлюсь учинить вопросный пунктъ: что знаменуетъ оное зеленое пятно?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ! не ужели не догадываешься?

ЗОРИНЪ.

Догадался:—это прудъ. Знаменило хорошо! Я охотно люблю пруды—и прудовую воду, и кашаюсь по прудамъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ, морщась.

Жаль, сударь шны мой, что я не зналъ, примерно, вашего вкуса; а то про васъ и прудъ бы припасли, а шеперь пока не имѣется.

ЗОРИНЪ.

То есть: не имѣется въ наличности, поелику вы онаго имѣть не желаете....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Совсѣмъ нѣтъ, сударь шны мой!... Ког-

дабъ ваша милость, примѣрно, попри-
спальный вглядѣлась, такъ, примѣрно, и
увидаль бы по плану, чшо мѣста для
пруда нѣшь.

ЗОРИНЪ.

На чешырехъ-шо спахъ десяпинахъ?
Перекрестишесь, опецъ родной! чшо вы,
почпеннѣйшій! — Да я вамъ разомъ обо-
значу шаковое мѣсто.... Эшо положи-
тельно чшо за кружокъ?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Гора, примѣрно.

ЗОРИНЪ.

Гора! Ради какихъ причинъ вамъ го-
ра? Горъ вездѣ не малое количесство....
Долой гору! Прудъ на ея мѣсто!... Да
не прудъ — озеро!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ, озеро?

ЗОРИНЪ.

Да такъ шаки — озеро.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

На эшомъ мѣспѣ?

ЗОРИНЪ.

Конечно не Ладожское озеро, а шакъ, не большое, для кашанья на лодкѣ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А чѣмъ его, сударь шы мой, наполнишь прикажешь?

ЗОРИНЪ.

Чѣмъ?... Изъ колодца накачашь воды малую шолуку, да лодку спуспишь—вошъ и полно.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Нѣшъ ужъ полно!... полно!

ЗОРИНЪ.

Кашайшесь по вышереченному озеру въ дождливые дни, шакъ воды-шо прибудешъ, а въ деревнѣ у васъ, чай, не безъ проливныхъ дождей?... (взглянувъ въ садъ) Ахъ, Боже мой!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Что, сударь ты мой, что съ тобой?

ЗОРИНЪ.

Ничего; мнѣ показалось.... между ро-
щицей.... (въ сторону) Эпо она!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Между рощицей?... проська шебъ пока-
залась? Нарочно, сударь ты мой, велѣлъ
прорубишь.... Каковъ видъ, примѣрно!
Вошь здѣсь на лѣво мѣльница, рига, ам-
бары — чудо, что за видъ!

ЗОРИНЪ.

Нѣшь! нѣшь! въ эту сторону много
лучше! (въ сторону) Я непременно хочу
ее видѣшь, поговоришь съ ней и узнашь
наконецъ судьбу мою.

ПУЗЫРЬКОВЪ, показывая по плану.

А вошь, сударь ты мой, курганъ,

А вошь, примѣрно, двѣ поляны.

ЗОРИНЪ, въ сторону.

Да будешь прокляць эпошь планъ:

Онъ все мои разрушитъ планы!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Теперь, сударь, пойдемъ назадъ.
Вопш скопный дворъ на эпомъ мѣспѣ.

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Нѣспѣ, лучше я опсправлюсь въ садъ
Къ моей возлюбленной невѣспѣ.

(Зоринъ убѣгаетъ въ садъ. Параша спарается его
удержашъ)

ПАРАША, въ спорону.

Ну! все дѣло испоршилъ!

ПУЗЫРЬКОВЪ, продолжаетъ тол-
ковать ему по плану.

А у меня прекрупный скопъ!

(Схвапываешъ за руку Парашу, которая къ нему
подошла).

А вопш дорога здѣсь у краю —
И знаешъ ли куда ведешъ?

ПАРАША.

Ну какъ не знашь-сь? я очень знаю:
Она ведешъ на дворъ къ сараю.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ, сударь! Эшо чпо?... А онъ гдѣ,
примѣрно?... Хохолковъ!... Хохолковъ!...

Маркель Омичь!... Кудажь онъ дѣвался, сударь шы мой? Говори! опвѣчай!

ПАРАША.

Я, сударь, не знаю.... Я не видала....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Не видала! Ахъ! шы, сударь шы мой.... Ну, да погоди, я съ шобой справлюсь! Каковъ, сударь шы мой! вершопрахъ. Изчезъ, сквозь землю провалился. А я, примѣрно, почипаль его дѣловымъ.... Куда шебъ!... да онъ, государь шы мой, сорви — голова выходипъ.... Эшакъ ему и дѣла-шо поручишь нельзя, онъ заварипъ шакую кашу.... Нѣпъ! нѣпъ! хорошо, что я, примѣрно, еще во время сдохвашился... Да въ немъ, сударь шы мой, кромъ горба, ничего нѣпъ замѣшнаго и опличнаго!... Поди-ка, позови ко мнѣ племянницу.

ПАРАША.

Сей часъ. (Въ сторону) Спарикъ разсердился не нашушку.... Вѣрно Зоринъ

слишкомъ великъ горбъ подложилъ; вѣлю ему сбавишь немножко, — авось понравишься.

ЯВЛЕНІЕ ДЕВЯТОЕ.

ПУЗЫРЬКОВЪ одинъ,

Нѣтъ, сударь шы мой, эшой свадьбѣ не бывашь!... Чшо онъ меня за дурака считаешь, примѣрно? Ни одного, сударь шы мой, пушнаго слова не сказалъ.... Опвѣчаешь не впопадъ; чшо ни дѣлаешь — безъ полку.... Какой онъ мужъ, примѣрно?... Негодный мужъ!... Въ бракъ его! а въ супружество не годишся. Онъ, сударь шы мой, чоршъ знаешь чшо шакое:

Какой-то календарь ходячій
 Съ пустой, верпьявой головой!
 Какой онъ съ приписью подъячій?
 Онъ просто фершикъ записной.
 Нѣтъ! онъ ко мнѣ въ зяпья не жалуй!
 Она дия, а онъ уродъ....
 И все у нихъ попомъ, пожалуй,
 Съ женой въ разладицу пойдешь.

Теперь жду не дождусь Авдошьи Прокофьевны. Она, примѣрно, хвапъ — баба: держишся въ спрункѣ, ходишъ по шакпъ, говоришъ по ношкѣ; къ помужъ, сударь шы мой, пріяшельница съ его опцомъ! Она, примѣрно, повернешъ дѣломъ иначе и развяжешъ насъ съ эшимъ уродцомъ. (Относипъ планы въ другую комнату).

ЯВЛЕНІЕ ДЕСЯТОЕ.

ГЛАФИРА ИВАНОВНА и ПУЗЫРЬКОВЪ.

ГЛАФИРА, одна.

Ахъ! я до сихъ поръ опъ него въ восхищеніи! Параша правду говорила: какой онъ милый, ловкій, вѣжливый, и какъ влюбленъ въ меня—безъ памяши!

ПУЗЫРЬКОВЪ, возвращается.

А, шы здѣсь, душа моя?

ГЛАФИРА.

Вы меня звали, дядинька?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Да, сударь шы мой! Я объ шебъ безпокоился: шы давича, примѣрно, шакъ испугалась....

ГЛАФИРА.

Проспшите меня, дядинька! Я шеперь сама спыжусь моего ребячешсва.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Нѣшъ, сударь шы мой! Какое ребячешсво? Эшо предчувспивіе,... опвращеніе, примѣрно.... и очень нашуральное.

ГЛАФИРА, робко.

Ахъ, дядинька.... признаюсь вамъ.... я сейчасъ его видѣла, говорила съ нимъ, и начинаю вѣришь....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Понимаю! понимаю!... Точъ въ шочъ какъ я, примѣрно.... Ты его возненавидѣла....

ГЛАФИРА.

Какъ, неужъли онъ вамъ не понравилсѣя?...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ни крошки!... Онъ въпренникъ, су-
дарь пы мой; разсѣянъ, опромешчивъ,
примѣрно....

Онъ не хорошъ по праву
И мысли въ немъ плохи.
И по какому праву
Онъ лѣзипъ въ женихи?
Нескладенъ въ разговорѣ;
Припомъ же онъ съ горбомъ.

ГЛАФИРА.

Горбъ не большое горе,
Лишь былъ бы онъ съ умомъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Нѣтъ, нѣтъ! бышь Секретаршей
Тебѣ плохой расчѣтъ.

ГЛАФИРА.

Какъ будешь онъ постарше:
Разсѣянность пройдешь,
Отъ въпренности милой
Исправишься сполна....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Горбашаго — могила
Исправишь лишь одна.

(обнимая Глафиру). Но ты, дружокъ, не безпокойся, примѣрно: я ему опкажу. Я напишу къ его опцу и сейчасъ-же.... Спарикъ не можешь оскорбишься моимъ опказомъ: онъ самъ виноватъ, примѣрно: за чѣмъ, сударь ты мой, онъ уродиль сына до такой спепени уродливаго? (схотись).

ГЛАФИРА.

Но.... дядинька.... послушайше, дядинька.... Ушель!... Вопъ новое горе!... Я знала, что хипросни ни до чего не доведуть.... Бѣдный Зоринъ!... Чпо мнѣ дѣлать?... Ахъ, Боже мой! вопъ и онъ....

ЯВЛЕНИЕ ОДИННАДЦАТОЕ.

ГЛАФИРА и ЗОРИНЪ.

ЗОРИНЪ.

Наконецъ спарикъ ушель, на силу!... Я васъ не обмануль, прекрасная невѣста: не правда ли? дядюшка вашъ побѣждетъ;

онъ опъ меня въ восхищеніи, безъ ума, безъ памяти.... Мнѣ оспаешся попоропить его свадьбой. Назначьте день, и я все улажу.

ГЛАФИРА.

Все это прекрасно,... но едва ли вамъ удастся.

ЗОРИНЪ.

Опъ чего-же? я васъ обожаю, вы меня любите....

ГЛАФИРА.

Эшаго мало.

ЗОРИНЪ.

А чшожь еще нужно?

ГЛАФИРА.

Согласіе дядюшки и опекуна моего.

ЗОРИНЪ.

Онъ согласенъ.

ГЛАФИРА.

Не совсѣмъ. — Вы говорише, что онъ опъ васъ въ восхищеніи, безъ ума, безъ памяти; а онъ говоритъ, что ищешь средсва, какъ вамъ опказашъ учпивымъ образомъ....

ЗОРИНЪ.

Какъ! мнѣ?... Что вы! бышь не можешъ! Я изъ кожи лѣзь, чтобъ ему понравилъ-ся....

ГЛАФИРА.

И очень дурно успѣли.

ЗОРИНЪ.

Но чтожъ онъ говоритъ, по крайней мѣрѣ?

ГЛАФИРА.

Онъ говоритъ, что вы.... мнѣ, право, совѣсно.... что вы уродливы, безобразны, горбашы.... (Зоринъ помираетъ со смѣху).
Чему-же вы смѣшесь?

ЗОРИНЪ.

Прекрасно! безподобно!... Шушка моя удалась на славу!

ГЛАФИРА.

Да, прекрасно: вамъ опкажущь.

ЗОРИНЪ.

Хохолковъ погибъ! Я опть уродливо-спи моей исправлюсь, какъ шолько захочу, а при немъ она оспанешся; я на васъ женюсь, а ему опкажущь; я буду съ побъдой — а онъ съ носомъ. Ха! ха! ха! Теперь я ничего не боюсь: пущь его приѣзжаешъ хощь сей часъ.

ЯВЛЕНИЕ ДВѢНАДЦАТОЕ.

ТѢЖЕ И ПАРАША.

ПАРАША, вбѣгая.

Ну, барышня!... бѣда, да и шолько!...

ГЛАФИРА И ЗОРИНЪ.

Чшо, чшо шакое?...

ПАРАША.

Предспавыше.... охъ! запыхалась.... женихъ-шо.... другой.... явился!...

ГЛАФИРА.

Хохолковъ?

ЗОРИНЪ.

Мой соперникъ?... Бышь не можешъ!...

ПАРАША.

Сейчасъ прѣхала Авдошья Прокофьевна съ шремя лакеями, шесстью болонками и однимъ мужчиной....

ЗОРИНЪ.

Но почему ты знаешь, что это онъ?

ПАРАША.

Панфилка прибѣжалъ съ докладомъ, что прѣхала-моль Ижорская съ Хохолковымъ.... и баринъ опромешью кинулся къ нимъ на встрѣчу....

ЗОРИНЪ.

Это онъ! нѣшь сомнѣнья.

ГЛАФИРА.

Боже мой! чшо вы надѣлали? Какъ вы шеперь выпушаешесь изъ новой бѣды?

ЗОРИНЪ.

Очень прости. Параша, шы его видѣла?

ПАРАША.

Какъ-же.

ЗОРИНЪ.

Безъ леспи, скажи, кшо изъ насъ хуже, уродливѣе?

ПАРАША.

Извѣстно.... вы.

ЗОРИНЪ.

Какъ!

ПАРАША.

Разумѣется; сравненья нѣшь! Какъ можно: шопь молодець, высокой роспомь, стройной, прямой....

ЗОРИНЪ.

Чшо шы говоришь? А!... (показывая на горбъ).

ПАРАША.

И подозрѣнья даже нѣшь; у него спина гладкая, какъ у меня ладонь.

ЗОРИНЪ.

Повѣришь могу ли?
 Такъ насъ обманули,
 Хитро запрянули
 Въ коварную съшь!

Онъ вѣрно гордился,
 Впередъ веселился...
 А мнѣ, хопъ взбѣснисья...

И горько запѣшь:

Ты такъ ухипрялся,
 Надъ нимъ насмѣхался!
 И чшоже? оспался
 Ты самъ въ дуракахъ!

Онъ гоголь приказный,
 Собой безобразный;
 Тебѣ-же опасный
 Соперникъ... о, спрахъ!

Но все мнѣ загадкой,
 Съ горбомъ онъ, иль гладкой?
 Иль фракъ ему вапной
 Испершилъ порпной?

А я себѣ съ дуру
Залѣзь въ его шкуру,
И сгорбилъ фигуру
На эпошь покрой!

Повѣришь могу ли?
Такъ насъ обманули,
Хитро запынули
Въ прокляшую съшь.

ПАРАША.

Вздурился всѣ, чполи?
Прошу — не смѣшио ли?
Нѣшь! сямъ нѣшь ужъ болѣ
На эпо смотрѣшь.

ЗОРИНЪ.

А я въ эпой роль
Играй по неволѣ,
Хопъ сямъ нѣшь ужъ болѣ
Молчашъ и перпѣшь.

ГЛАФИРА.

Здѣсь хуже, чѣмъ въ школь,
И сямъ нѣшь ужъ болѣ
Сидѣшь мнѣ въ неволѣ
И скуку перпѣшь.

ПАРАША.

Прошу послѣ эшаго надѣйся на муж-
чинъ: они ужасъ, какъ перемѣнчивы! Ты

полагаешься на горбъ, глядь, а горба-по ужъ и нѣшъ; положишь еще на чтонибудь — точно поже будешь! Ахъ! Боже мой! Сюда идушь! Барышня! идушь.... (Объ убѣгаюшь).

ЗОРИНЪ, имъ въ слѣдъ.

Послушайте! Поспойте! Куда вы? Не оставляйте меня одного.... Какъ не такъ! и слѣдъ проспыль!... Вопъ женщины! ни дашь, ни взяшь друзья закадышные: чупъ бѣда — пошчасъ въ разсыпную!... Но сюда кто-то идешь?... Дама.... вся въ блондахъ и спрязахъ.... и цвѣтникъ на головѣ! Ужъ это вѣрно Ижорская. Она одна — во фруншъ!... Смѣлѣй, бодрѣй, маршь на присшупъ! робѣшь пока нечего.

ЯВЛЕНІЕ ТРИНАДЦАТОЕ.

ЗОРИНЪ и **АВДОТЯ ПРОКОФЬЕВНА**.

АВДОТЯ ПРОКОФЪ. за кулису.

И, бапюшка! не безпокойлесь, пожалуй-

ста! Я сама съумѣю познакомиться, и безъ вашей рекомендаціи.

ЗОРИНЪ.

Да, очень нужно.

АВДОТЯ ПРОКОФЪ. (Лорнируетъ.
Въ сторону).

Боже мой! Кузина моя Коробкова должно бышь съ ума сошла! Влюбилась въ такого уroda.... Признаюсь, споило съ нимъ бѣжашь — и вѣнчалась. (подходитъ къ нему и присядаетъ, кокетствуя). Здравствуйше! Здравствуйше! Мнѣ кажется, не нужно спрашивать, Хохолковъ ли вы или нѣтъ?... Это шопчасъ видно.... Ха! ха! ха! О, не пугайтесь! не пугайтесь! Я все знаю.... Ха! ха! ха! ваша шайна мнѣ опкрыта.... (грозишь ему). Проказникъ! Ха! ха! ха! Я сама участвую въ вашемъ заговорѣ и пришла къ вамъ на помощь.

ЗОРИНЪ.

Ко мнѣ на помощь?... Какъ я вамъ обязанъ! Вы пришли очень къшапи....

АВДОТЯ ПРОКОФ. въ сторону.

Чшо-жь онъ къ ручкѣ не подходишь?...
Какой провинціалъ! невѣжа!

ЗОРИНЪ.

Но позволите узнать, чѣмъ я имѣлъ
счасіе заслужить ваше участіе?... Ка-
жешся, я не имѣю чести быть вамъ зна-
комымъ?

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Чшо вы, бапюшка! мы знакомы дав-
нымъ давно, знакомы—да еще какъ? Ко-
рошко знакомы....

ЗОРИНЪ, въ сторону.

Чоршь возьми! Какъ у меня памяшь
спала корошка!... Не ужли я....

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Одно слово вамъ все объяснишь: я
Ижорская, Авдошья Прокофьевна.... по-
нимаешъ?

ЗОРИНЪ.

Сколько могу....

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Кажешся, эшо должно быць вамъ по-
няшно.

ЗОРИНЪ.

Какъ-же-съ: эшо ясно. (въ сторону).
Хопь убей, ничего не понимаю.

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Вы хорошо сдѣлали, что выбрали меня
въ повѣренныя; въ вашемъ шеперешнемъ
положеніи я одна полько и могла спаси
васъ.... О! я на эшопъ счепъ извѣспна
во всей нашей Губерніи и во всѣхъ уѣз-
дахъ!

Кого сманишь, увезешь иль спрячешь,
Кого поссоришь, помиришь,
Кого разспрошишь, иль сосвапашь,
Кого креспипь, похоронипь:
Топчасъ ко мнѣ всѣ прибѣгаюпъ....
Мужья и жены и опцы.
Я слажу все. Припомъ всѣ знаюпъ,
Чпо я умѣю скрыпъ концы.
Между дворянами, купцами,
Куда явлюсь, — мнѣ всякой радъ.
И всѣ за шо меня вещами
И уваженіемъ даряпъ.

На чинъ и званье не взирая,
 Со всякимъ я въ родство войду;
 И гдѣ бышь *крестной* не могла я,
 Тамъ въ *посаженья* иду.

Видите, какъ я опкровенна!... Для васъ и для кузины — я все гошова сдѣлать....

ЗОРИНЪ.

А, шакъ она вамъ кузина?

АВДОТЯ ПРОКОФЪ.

Да какъ-же.... Я нарочно прискакала сюда, чшобъ все успроишь, уладить, посшавишь на своемъ и уничпожишь препяпсшвiя.

ЗОРИНЪ, въ сторону.

Ръшишельно, заговоришь до смерти....

АВДОТЯ ПРОКОФЪ.

Я обь васъ ужъ хлопошала: все идешь, какъ нельзя лучше. Ну, а вы какъ здѣсь дѣла свои ладите съ Глафирочкой, съ Пузырьковымъ?... Положенiе ваше довольно забавно.... Ха! ха! ха!

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Вошь спранности! она какъ будшо знаешъ мои дѣла! Входишь въ мое положеніе, а все шаки мы другъ друга не понимаемъ. (вслухъ) Такъ вы за эшимъ шолько сюда и прѣхали?... Но кпожь эшошь молодой человекъ, копорый съ вами?...

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Помилуйте! чшо онъ за молодой человекъ?...

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Такъ эшо не женихъ.... я спасень!

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Молодой человекъ! Ха! ха! ха! Хорошь молодой человекъ! Ха! ха! ха! Эшо про-шо — вашъ опецъ.

ЗОРИНЪ.

Мой опецъ! (въ спорону). Вошь шебъ здравствуй!

АВДОТЪЯ ПРОКОФЪ.

Мы встрѣпились съ нимъ на послѣдней станціи; онъ мнѣ сказалъ, что ѣдетъ сюда и что вы уже здѣсь.... Я, признаюсь, удивилась. Вы, кажешся, не хотѣли сюда ѣхать?...

ЗОРИНЪ.

Эшо почно правда: я не хотѣлъ, да передумалъ.... и, по видимому, дурно сдѣлалъ....

АВДОТЪЯ ПРОКОФЪ.

Напрошивъ, прекрасно! Я знала напередъ, что у васъ здѣсь безъ испоріи не обойдется, во всемъ призналась вашему опцу, и рассказала ему всѣ ваши проказы. Пеправда ли, я очень умно поступила?

ЗОРИНЪ.

Конечно.... (въ сторону) Эша услужливая барыня наконецъ совсѣмъ собьешъ меня съ толку.

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Спарикъ мой взбѣленился, сначала слушашь не хопѣль, кричишь: » да какъ! да чшо!... проклянѹ! ни дамъ ни гроша!...« Нехопѣль было сюда ѣхашь, но я его умилоспивила, усмирила.... бѣда-шо-моль ужъ сдѣлана, и онъ наконецъ согласился....

ЗОРИНЪ.

Согласился?... А на чшо?

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Почпи на все, чего вы желали, исключая нѣкопорья спашьи.... Ну, да эпо мы послѣ уладимъ.... Теперь я все обдѣлаю со спарикомъ Пузырьковымъ.... а вы будыше оспорожны и дѣйствуйше шакъ, какъ мы условились.

ЗОРИНЪ.

Да, да, да! А какъ бишь мы условились-шо?...

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Ну помнише....

ЗОРИНЪ.

А, да, да, помню!... (въ спорону). Хопъ зарѣжъ, ничего не помню.

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Теперь спупайше къ опцу; онъ васъ ждешъ, вонъ шамъ, въ бесѣдкѣ....

ЗОРИНЪ, въ спорону.

Вошь дурака-нашла! шакъ и пошелъ....

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Видише, вонъ шамъ—на право....

ЗОРИНЪ.

Очень вамъ благодарень.... (въ спорону)
и маршъ на лѣво.

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Куда-жъ вы? Вошь сюда, вошь сю-
да!—Спупайше скорѣй! Ему нѣкогда: онъ
шоропится ѣхашъ и ничего объ васъ не
говориль Пузырькову. Я сама за все взя-
лась.

ЗОРИНЪ.

Нѣтъ, я, признаюсь, хоть мущина,
А что-то прущу, такъ скажешь;
Припомъ, захочешь ли за сына
Меня спарикъ шеперь признашь?

АВДОТЯ ПРОКОФ. толкая его.

Не ваше дѣло, спупайше! Онъ васъ
просшилъ, признаешь и благословишь.

ЗОРИНЪ.

Чего-то я боюсь неволью!
И чувствую въ душѣ моей,
Опцу должно бышь очень больно
Признашь такихъ, какъ я, дѣшей.

АВДОТЯ ПРОКОФ.

Ничего! ничего! спупайше.... (снимаетъ
перчатку и дѣлаешь движеніе, какъ будто хочешь
дать ему поцѣловать свою руку. Зоринъ хочешь
идти) Да, что бишь я хопѣла вамъ ска-
зашь?...

ЗОРИНЪ, воропился и, замѣ-
пивъ ея движеніе,
подходитъ къ ру-
кѣ.

А.... позволъше....

АВДОТЯ ПРОКОФ. въ спорону.

На силу догадался!... (вслухъ) И шакъ....
прощайше, повѣса! Ха! ха! ха!

ЗОРИНЪ.

Вашъ слуга!

АВДОТЯ ПРОКОФ. кокетствуя.

До пріяшнаго свиданія!

(Зоринъ раскланивается, она присѣдаетъ; онъ идетъ на право, но оглянувшись и видя, что она не глядитъ на него, проворно, на цыпочкахъ, бѣжитъ на лѣво).

ЯВЛЕНІЕ ЧЕТЫРНАДЦАТОЕ.

АВДОТЯ ПРОКОФ. одна.

Бѣдняжка! боишься сказать опцу, что женашъ, а опецъ давно простилъ его и даетъ свое согласіе. Кузина не даромъ писала ко мнѣ, что мужъ ея и пылокъ и уменъ, за то шакъ робокъ и неопытенъ въ дѣлахъ жишейскихъ, хопъ брось. И почно: анпикъ!

Онъ прусъ и робкой и упрямой!
 Ну такъ, что это право спрамъ!
 Да онъ мужчина горькой самой!
 Ему-бъ родиться лучше дамой. ...
 Нѣтъ, не подь маспъ онъ былъ бы къ намъ:
 У насъ такъ много бойкихъ дамъ!

*

Когда бѣсъ робости укусишь,
 Онъ какъ шальной, онъ самъ не свой;
 Съ его же пылкой головой
 Того гляди, онъ такъ заприсишь,
 Что опъ жены своей живой
 Здѣсь обвинчается съ другой.

*

Нѣтъ! я вижу, безъ меня дѣло не
 обойдется. Надо разладишь эту свадь-
 бу. Поговорю сперва съ невѣсшой. Она,
 чай, рада — радѣхонька будетъ.... При-
 знаться сказашъ, не зачѣмъ и погнашъ:
 женихъ-шо не слишкомъ завидной,
 уродъ и мѣшокъ.... (Въ это время въ глубинѣ
 появляются Глафира Иван. и Зоринъ; Авдошья
 Прокоф. оборачивается и видишь; что они разго-
 варивающъ) Ба! это что? мѣшокъ-шо!...
 Прошу покорно! какъ объясняешся.... и
 съ какимъ жаромъ.... (идешъ къ нимъ; тихо
 Зорину) Вы вѣрно забыли, что я вамъ
 сказала?

ЗОРИНЪ.

О, нѣтъ! помилуйте! Я хопѣль поль-
ко объяснишь Глафирѣ Ивановнѣ. .

АВДОТ. ПРОКОФ.

Не ваше дѣло, сударь! Не вмѣшивай-
тесь въ шо, чшо до васъ не касаеш-
ся.

ЗОРИНЪ.

Но. . . .

АВДОТ. ПРОКОФ.

Васъ бапюшка ждесть. . . . Спупайте,
сударь! спупайте!

ЗОРИНЪ.

Но. . . .

АВДОТ. ПРОКОФ.

Спыдно, милоспивый государь, до че-
го вы доводише спарика? Поглядише!
Вонъ онъ самъ сюда идесть.

ЗОРИНЪ.

Онъ идесть сюда. . . . Бѣгу! (убѣгаетъ).

ЯВЛЕНИЕ ПЯТНАДЦАТОЕ.**ГЛАФИРА** и **АВДОТЯ ПРОКОФЬЕВНА.****ГЛАФИРА.**

Чшо съ нимъ сдѣлалось?

АВДОТ. ПРОКОФ.

Такъ.... ничего! Эшо пройдетъ! Не правда-ли: онъ немножко спраненъ?

ГЛАФИРА.

Вы его знаете?

АВДОТ. ПРОКОФ.

Какъ-же, манушка! Спаринные знакомые, друзья. — А чшо, между нами, скажише мнѣ опкровенно: какъ онъ вамъ кажешся?

ГЛАФИРА.

Онъ очень милъ, очень ловокъ.

АВДОТ. ПРОКОФ.

Вошь чшо! (въ сторону) Ну ужъ вкусъ! признаюсь! (вслухъ) Объ чѣмъ эшо онъ говорилъ съ вами давича съ шакимъ жаромъ?

ГЛАФИРА.

Извѣстно, объ чѣмъ женихи всегда

говоряшь съ невѣсшой за день до свадьбы: онъ любезничаль!

АВДОТ. ПРОКОФ.

Любезничаль!!!

ГЛАФИРА.

Представыше, съ самаго ушра швердипшь мнѣ все одно и поже: » Вы ангель! вы милы! прелесны! я васъ обожаю! не могу жишь безъ васъ!... » Скажише, пожалуйсша, неужли это шакъ водипся?

АВДОТ. ПРОКОФ.

Какъ! и онъ смѣль вамъ говоришь о любви? Вошь шебѣ не смѣлый! вошь шебѣ пихинькой! Въ немъ-шо и сидипшь самъ діаволь со всею свишой. Да нѣшь! Я не потерплю, чшобъ онъ зашель шакъ далеко!... Я не хочу, чшобъ онъ смѣль васъ шакъ обманывашь....

ГЛАФИРА.

Обманывашь? Ха! ха! ха!... Теперь я вижу, чшо вы съ нимъ знакомы и знаеше всѣ его шалосши. Но успокойсесь: я и сама все знаю.

АВДОТ. ПРОКОФ.

Какъ! вы знаете, что онъ. . . .

ГЛАФИРА.

Подложилъ себѣ горбъ и нарочно нарядился такимъ чудакомъ.

АВДОТ. ПРОКОФ.

Нарочно! . . . Такъ я васъ поздравляю! Вы все опмѣнно хорошо знаете. . . . Только, признаюсь, дорого бы дала, чтобы поглядѣть, какъ онъ сниметъ съ себя эшопъ подложный горбъ. . . . Ха! ха! ха!

ГЛАФИРА.

Очень легко и просто: онъ надѣнетъ другое плашье.

АВДОТ. ПРОКОФ.

И въроянно напередъ велишь сдѣлать операцію и срезашь себѣ обѣ лопашки. . .

ГЛАФИРА.

Какъ срезашь? . . . Неужли вы думаете, что у него наспоющій горбъ?

АВДОТ. ПРОКОФ.

А то, чай, аплике? Фальшивой? Нѣтъ, душа моя! Ужъ позволите мнѣ это луч-

ше васъ знашь: я и съ нимъ давно знакома, да, признашься, и родню-шо его всю знала: уродливосць у нихъ въ крови, эшо фамильная слабосць! Прадѣдъ его Иванъ Карпычъ былъ кривошейка и горбоносый; шешушка Ольга Акимовна съ горбомъ; бабка Вычурская, въ чехопкѣ умерла,—шоже; дѣдъ Сергѣй Анисимычъ былъ кривобокой: въ карпы сплушоваль, въ окошко выкинули — ребра неспало; дядя Прохоръ Кузьмичъ ужъ шакъ и родился съ сушулиной и съ бородавкой на лбу; двоюродный бранъ его Фуфыркинъ и до сихъ поръ уродъ уродомъ; а машушка, просши Господи! была ужасъ, чшо шакое!... Онъ весь по машушкѣ пошелъ, по Аннѣ Моисеевнѣ, дай Богъ ей царствіе небесное!

ГЛАФИРА.

А Параша, моя дѣвушка, увѣрила меня, чшо онъ совсѣмъ не горбанъ, чшо онъ прехорошенькой. Параша его знаешъ: она часно его видала.

АВДОТ. ПРОКОФ.

И вы повѣрили служанкѣ? Спыди-
 песь! Вы знаете, что это за народъ:
 онъ ее подкупилъ, машушка.... подку-
 пилъ! подкупилъ! Я это знаю. (въ сторону)
 А бѣдная кузина, каково-то ей ше-
 перь, она и не воображаетъ.... (вслухъ)
 Но будьте покойны! Я его обличу, я
 предспавлю доказательствъ.... И если
 его опецъ еще не уѣхалъ, шакъ
 мы сейчасъ все опкроемъ! (въ сторону)
 Спрашиваю васъ послѣ эшаго: на какого
 мужа можно положишься? Когда ужъ
 Хохолковъ—уродъ, просни Господи! — а
 шуда — же: въпреничаешь, измѣниешь
 женъ.... Но погоди! попадешься ты мнѣ
 въ руки! (быспро уходитъ).

ЯВЛЕНІЕ ШЕСТНАДЦАТОЕ.**ГЛАФІРА,** одна.

(Она спойтъ минушу въ молчаніи и задумчивости).

Объ немъ я день и ночь мечтала,
 Ему я сердце обрекла;

Его любишь я общала. . . .

И Богу кляпву въ помъ дала.

Но я съ мечпой моей распалась. . . .

Она исчезла, какъ туманъ!

И чпожъ теперъ душъ оспалось?

Одинъ губительный обманъ!

(плачешь) Безбожно!... Обманушь меня до такой спепени!... Нѣшь! нѣшь! я не должна объ немъ плакашь... Презирашь его должна я! А Параша?... Я ее такъ любила... и вошь награда за привязанность!... Но нѣшь! она насмѣялась надъ свящинею моего сердца и я не могу ее проспишь!

ЯВЛЕНІЕ СЕМНАДЦАТОЕ.

ГЛАФИРА и ПАРАША.

ПАРАША, вбѣгая.

Радуйшесь! радуйшесь! дѣла наши идушь оплично: спарикъ Хохолковъ уѣхаль, Авдошья Прокофьевна за насъ горой, а Зоринъ все уладиль: за кусшарникомъ Панфилка ждепъ его съ мундиромъ, а самъ онъ пока уговариваешь Кузьму Пешпро-

веча. То-шо умница! Послушали бы вы, какъ выражается: чшо слово — червонецъ! Точно бисерь нижешь.

ГЛАФИРА.

Довольно! Поди къ управишело, спрочи расчепъ и спупай куда хочешь: пы мнѣ больше не нужна.

ПАРАША, осполбенѣвъ.

Какъ!... Чшо-сь?... Помилуйше!... За чшо-же? (плачешъ) Въ чемъ я передъ вами провинилась?

ГЛАФИРА.

Въ чемъ? И пы смѣешъ спрашивалъ? Молодой человекъ, котораго пы мнѣ давеча представила, совсѣмъ не Зоринъ?.. Признавайся, шопчасъ, безъ опговорокъ: я все знаю. . . .

ПАРАША.

Помилуйше!...

ГЛАФИРА.

Говори.... онъ уродливъ, горбашъ?... Онъ не припворился, неправдали?...

ПАРАША.

Какъ, сударыня! Вы хошите, чшобъ я подшвердила....

ГЛАФИРА.

Да, да! Я эшаго хочу, я пребую, я шебъ приказываю, ... я шебя прошу.... Параша, душенька... Или я никогда шебя не прошу.... слышишь ли? Онъ горбашъ? ... Признавайся: онъ горбашъ?

ПАРАША.

Если вамъ шакъ угодно.... по мнѣ пожалуй.... извольше: пусшь будешъ горбашъ. (въ спорону) Да чшо она, въ умѣ-ли?

ГЛАФИРА.

Сюда идушъ.... молчи!

ЯВЛЕНІЕ ОСЬМНАДЦАТОЕ.

ТѢЖЕ, ПУЗЫРЬКОВЪ и ЗОРИНЪ.

ЗОРИНЪ съ жаромъ.

А я вамъ докладываю, чшо вы сдѣлаеше насъ обоихъ несчастными, если не согласишесь....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Не юли, сударь шы мой! не юли! Меня на финшы-фаншы не поддѣнешь.... Мы вошь спросимъ племянницу, чшо она, примѣрно, на эшо скажешь?

ЗОРИНЪ.

Спросише! спросише! Глафира Ивановна, прошу вась! говорише! Ради Бога, говорише смѣлѣй все, чшо ешь на сердцѣ. (Пузырькову.) Видише: я не шрушу.... (Глафирѣ) Произнесише рѣшительный приговоръ! Я вась умоляю!

ГЛАФИРА.

Извольше: я вась не люблю.... и никогда любви не буду.

ЗОРИНЪ, какъ громомъ пораженный.

Чшо вы говорише?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Вошь шебѣ, сударь шы мой, и сказь!

ЗОРИНЪ.

Да нѣштѣ, вы шушище....

ГЛАФИРА.

Безъ шушокъ.

ПАРАША въ сторону.

Рѣшено: она сумасшедшая!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Я напередъ сказываль, что съ швоей, примѣрно, наружноспью....

ЗОРИНЪ.

Да опъ чего эшо? Объясните, Бога ради!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Опъ чего, примѣрно? Взгляни въ зеркало, шакъ и увидишь.

ЗОРИНЪ.

Вошь вздоръ! Эшо ничего не значишь!

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ничего не значишь? Прошу покорно, какъ разсуждаешъ! Ничего не значишь, молодой, примѣрно, дѣвушка въдши за....

ЗОРИНЪ, съ сердцемъ.

За кого, сударь мой? за кого?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Не кипѣлись, сударь шы мой! Обиднаго нѣшь, примѣрно: я хопѣль сказашь, за шакого безобразнаго мужчину.... А согласись, сударь шы мой, вѣдь шы крѣпко безобразень!

ЗОРИНЪ.

Безобразень! безобразень!... Я шакъ-же безобразень, какъ и вы.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ я!... Охо! хо! хо! Сударь шы мой! Ничего не самолюбивъ малой-шо, примѣрно.... Да шы наспоющій знакъ вопросительный выходишь.

ЗОРИНЪ.

Все вздоръ! И Глафира Ивановна совсѣмъ не по эшому мнѣ опказываешь....

ГЛАФИРА.

Вы ошибаешесь: имянно, по эшому.

ЗОРИНЪ.

Чшо вы! чшо вы! помилосердуйше!... Вѣдь вамъ извѣсно....

ГЛАФИРА

Да, мнѣ все извѣсно! Вы припво-

ряпешь горбашымъ—и между шѣмъ, я знаю, что вы горбаны въ самомъ дѣлѣ.

ЗОРИНЪ.

Кто? я? ... Спросите Парашу.

ГЛАФИРА.

Она ужъ въ эпомъ призналась....

ЗОРИНЪ.

Параша! помилуй! Ты сказала....

ПАРАША.

Да, сударь, я сказала, что вы горбаны; да и вамъ не совѣшую запирашья: въшеръ перемѣнился: барышня любить горбуновъ, а красавцевъ шерпѣшь не можешъ.

ЗОРИНЪ.

Позвольте: мы наконецъ шакъ перепутались, что я совсѣмъ сбился съ шолку.

ГЛАФИРА.

Тупѣ думашъ нечего: я выду за васъ шолько шогда, если вы не будеше горбаны и докажеше, что это была одна хипросшь съ вашей стороны....

ЗОРИНЪ.

О! когда шакъ.... Эй, чловѣкъ! чловѣкъ! (бѣжитъ, скидавая фракъ).

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ хипросшь? Чшо хипросшь? Поспой! поспой! сударь шы мой! Такъ шы хипришь, примѣрно? Приуродился нарочно, чшобъ меня обманушь?... Такъ нѣтъ же! сударь шы мой! спара шшупка! Глаша! слушай: если онъ не горбашъ, примѣрно, шакъ шебъ не бывашъ за нимъ.

ГРАФИРА.

А если онъ горбашъ, я сама за него не выду.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

А если прямой, я не выдамъ!

ЗОРИНЪ.

Ну вошь шебъ и праздникъ!

ПАРАША, въ спорону.

Они всѣ, мнѣ кажешся, вздурились.

ЗОРИНЪ.

Хопшь въ пешлю, шакъ въ шуже по-
ру!

О злобная судьба!
На чшо это похоже?
Съ горбомъ и безъ горба,
Я выиграю поже!

(Глафиръ).

Хопшь вы бы пощадили:
Чшо дѣлашь научили?

ГЛАФИРА.

Чшобъ бышь мнѣ женихомъ,
Разспаньшеся съ горбомъ!

ЗОРИНЪ. Пузырькову.

Я вамъ, сударь, въ угоду
Пойду въ огонь и въ воду....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Да дѣло шупшь не въ шомъ!
Чшобъ бышь ей женихомъ:
Оспанься горбункомъ.

ЗОРИНЪ.

О злобная судьба!
Я наконецъ взбѣшуся:
Съ горбомъ и безъ горба,
Я все имъ не гожуся!

(Слуга показывается въ глубинѣ
съ мундиромъ и опять скры-
вается).

»
»
»
»
»
»
»
»
»
»

ЗОРИНЪ.

Но если вы ужъ не вѣрите моей наружности, такъ повѣрьте по крайней мѣрѣ тому, что я опъ васъ безъ ума, безъ памяти! Что я васъ обожаю! Что вы должны быть моей женою! И что я не вспану до шѣхъ поръ, пока вы не согласитесь. (кидается къ ея ногамъ).

ПАРАША тихо.

Рѣшитесь, Сударыня! что его мучить.

ЯВЛЕНИЕ ДЕВЯТНАДЦАТОЕ.

ТѢЖЕ и АВДОТЯ ПРОКОФЬЕВНА.

АВДОТ. ПРОКОФ.

Боже мой! Это что?... Вѣришь ли глазамъ моимъ?... Какое вѣроломство!... И вы позволяете ему дѣлать любовное признаніе?... Послѣ всѣхъ его обмановъ?... А вы, сударь мой, не стыдно ли?—женатый чловѣкъ — и пускаетесь въ шаки авантюры!

ВСЪ.

Женатый!

АВДОТ. ПРОКОФ.

Да, Маркель Оомичъ двѣ недѣли по-
му назадъ изволилъ увезшь мою кузину
Коробкову и съ ней обвинчался.... Я за
шѣмъ было и пріѣхала къ вамъ, чшобъ
покончишь эшо дѣло какъ нибудь миро-
любиво.... Но шеперь я вижу, чшо онъ
варваръ.... чшо онъ ширанъ своей жены....
(Зоринъ во все время ея разговора все споялъ
на коленяхъ и цѣловалъ руку Глафиры:) Да
чшоужъ вы молчите?... Вспаньше! Села-
донъ! вспаньше! образумьшесь!

ПУЗЫРЬКОВЪ, внѣ себя.

Какъ!... Такъ я, сударь шы мой, об-
манушь! осрамленъ, примѣрно.... и вы
думаете, чшо я спущу?... Просьбу на
вась, сударь шы мой! сейчасъ же....
Просьбу, доносъ, челобитную въ уѣзд-
ный судъ, въ управу благочинія!... въ
Сен....

ЗОРИНЪ.

Остановишесь, не подымайше выше. Такъ Хохолковъ женашь, говорише вы? Какъ я вамъ обязанъ, сударыня! Вы шакъ милы, любезны!... Позвольше поцѣловашь вашу ручку!... Человѣкъ! человѣкъ! (бѣжитъ за кулисы).

АВДОТ. ПРОКОФЪ.

Чпо за вѣжливосшь вдругъ припала... Бѣжитъ какъ угорѣлый! Скажише, онъ въ своемъ умѣ?

ПУЗЫРЬКОВЪ, въ недоумѣніи.

А вы, сударь шы мой! какъ полагаешешь?

АВДОТ. ПРОКОФЪ.

Не объяснише ли вы, Глафира Ивановна?

ГЛАФИРА.

Я ничего не знаю.

ПУЗЫРЬКОВЪ Парашь.

А шы, сударь шы мой, быспроглазая, чпо скажешь?

ПАРАША.

Я знаю сполькожъ, какъ и вы!

ПУЗЫРЬКОВЪ, разсуждая.

Наговориль съ при короба, примѣрно.... напушалъ галиманъи, наспряпалъ, нанизалъ всякой всячины, сбиль всѣхъ съ полку.... и шеперь приведи хопъ самага Соломона премудраго, шакъ и шопъ, сударь шы мой, примѣрно, ничего не разберешъ.... Но кшо же объяснишь намъ наконецъ....

ЗОРИНЪ, въ мундирѣ.

Я самъ — если позволите?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Ба, ба! ба! Это что за превращеніе?

ЗОРИНЪ.

Я Поручикъ Зоринъ, честь имѣю рекомендоваться. Я люблю племянницу вашу ужъ годъ; эшаго довольно, чшобъ извинишь мою шалость и я надѣюсь....

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Поспой! поспой!... Зоринъ, Зоринъ!...
 Дай Богъ, сударь пы мой, памяшь...
 Да вы не слышь ли, примѣрно, Пепра Лу-
 кича Зорина, чшо былъ Маіоромъ въ
 Скобскомъ Кирасирскомъ?...

ЗОРИНЪ.

Точно шакъ. Вы развѣ его знали?

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Помилуйше!... Позволь обняшь себя,
 сударь пы мой!... Сколько разъ съ нимъ,
 примѣрно, и враговъ колошили, и руса-
 ковъ правили... Онъ былъ нашъ брашь:
 не шронъ, не замай, а въ пиру не зѣвай!

ЗОРИНЪ.

И шакъ я могу надѣяшься, чшо ваша
 племянница...

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Къ ней, сударь пы мой, къ ней....
 Начинай съ нижнихъ диспанцій....

ГЛАФИРА.

Я согласна. Я однихъ горбашыхъ не
 люблю, а васъ — очень.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Такъ по рукавъ , сударь шы мой.... Панфилка! Шампанскаго, да гончихъ вели изгошовишь.... Мы съ шобой, сударь шы мой, махнемъ — примѣрно.

АВДОТ. ПРОКОФ.

Позвольше поздравить.... Извинише, что давича я съ вами шакъ фамильярно....

ЗОРИНЪ.

Ничего, помилуйше!....

АВДОТ. ПРОКОФ.

Горбъ ввелъ меня въ искушеніе.... Дай Богъ вамъ совѣшь, да любовь! (въ спорочу) Не моего свашовспва, въ прокъ не пойдешь!... Ну, да я въ барышахъ: ешь объ чемъ поразскашъ по крайней мѣрь: переодѣшый любовникъ, горбашый женихъ, плюшовка служанка и дядя прощюфиля! Ха! ха! ха! (вслухъ:) Вамъ не легко, чай, было въ горбъ.... Ха. ха! ха! Вы долго въ немъ шеголяли? Ха! ха! ха!

ЗОРИНЪ.

Легко ли, съ самага ушра! а ноша шя-
желая.

ПАРАША, тихо Зорину.

Вы женишесь: не забудьше давишнюю
приписочку къ письму.

ЗОРИНЪ, тихо.

Я памятливъ.

ПУЗЫРЬКОРЪ.

За чѣмъ же шы, сударь шы мой, шакъ
мучился? Да шы бы, примѣрно, проспо
явился и посвапался....

ЗОРИНЪ.

Я не былъ увѣренъ въ успѣхъ. Въ ны-
нѣшнемъ свѣшъ прямою дорогою не да-
леко уйдешь: всѣ подымающся на аффе-
ры и пускающся въ обманъ, и я, чшобъ
успѣшь въ дѣлѣ моего счастья, подра-
жалъ всѣмъ и каждому.

Иной писецъ безъ дарованій
Журнальнымъ опзывомъ надушь;

Подпиской вновь собираетъ дани
 На свой романъ — и всѣ даюшъ.
 Вопш наконецъ, предолго жданой,
 Выходитъ въ свѣтъ его романъ....
 И чпожъ? во всѣхъ частяхъ романа
 Лишь *романтический* обманъ.

ПУЗЫРЬКОВЪ.

Какъ много женщинъ естъ прекрасныхъ:
 Онѣ смущаютъ сердце намъ!
 И мы въ мечпаньяхъ сладоспраспныхъ
 Дивимся щечкамъ и плечамъ;
 А если мчанся въ легкой панецъ...
 Какія ножки! Чпо за спанъ!
 Но жаль, ихъ шальи и румянецъ:
 Одинъ *оптический* обманъ!

ГРАФИРА.

Не рѣдко въ оперы, балепы
 Заранѣ скликаюшъ всѣхъ,
 И чпобъ дрались мы за билепы,
 Въ афишкахъ пму суляшъ поштѣхъ.
 Все будетъ ново: *адъ и черти,*
Гробницы, море и волканъ....
 А какъ дадушъ, шакъ все, повѣрьте,
 Одинъ *сценический* обманъ!

АВДОТЯ ПРОКОФЬЕВНА.

Опщы приданымъ завлекаюшъ
 Ко взрослымъ дочкамъ жениховъ,
 А хвашовъ опасавныхъ прельцаюшъ
 Рубли забопливыхъ опщовъ.
 За ней епо тысячъ, онъ съ душами,

Бьютъ по рукамъ; а хватаю въ карманъ...
 Такъ—звучны бубны за горами —
 За ней — за нимъ — одинъ обманъ.

ПАРАША, къ зрипелямъ.

Хоть осуждаю другихъ не больно,
 Но больно слышаю приговоръ:
 И часто мы грѣшимъ невольно
 Самимъ себѣ на перекоръ.
 Нашъ авторъ вѣрно льспился пѣйно
 Услышаю вашъ аплодисманъ,
 А можетъ быть и самъ случайно
 Васъ ввелъ пѣсою въ обманъ.

ВСЪ.

Простите-жъ, ежели случайно
 Онъ ввелъ пѣсой васъ въ обманъ.

ПРИЗНАНИЕ.

Основа этой пѣсы украдена съ французскаго. **О. К.**

О Ш И Б К И.

НАПЕЧАТАНО

сп. 59 вапной
 — 72. спрамъ

ЧИТАЙ:

вапкой
 срамъ.

К О Н Е Ц Ъ.



LIBRARY OF CONGRESS



0 003 372 788 4

